

Бердникова Ирина Александровна

доцент кафедры иностранных языков
Академии управления МВД России

**ЗНАЧЕНИЕ И ОСОБЕННОСТИ
ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ
В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ
УЧРЕЖДЕНИИ МВД РОССИИ**

Аннотация:

Автор обращает внимание на то, что мировые интеграционные процессы выдвигают качественно новые требования к специалистам. В этой связи одной из задач образовательного процесса становится подготовка высококвалифицированных кадров, способных к деловому и профессиональному общению на иностранном языке. В статье обосновывается значимость владения иностранным языком для сотрудников органов внутренних дел. Отмечается, что это обеспечит им возможность решения задач практической направленности в сфере правоохранительной деятельности на международном уровне. Акцент делается на том, что педагогическая эффективность обучения иноязычной профессиональной коммуникации слушателей и адъюнктов в стенах Академии управления МВД Российской Федерации достигается на основе использования коммуникативного метода и учета андрагогических особенностей в иноязычном образовании взрослой аудитории.

Ключевые слова:

иноязычная профессиональная коммуникация, образовательный процесс, уровень языковой подготовки, сотрудник органа внутренних дел, профессиональная компетентность, андрагогические принципы, взрослый человек, личность обучающегося.

Berdnikova Irina Aleksandrovna

Associate Professor,
Foreign Languages Department,
Academy of Management
of the Ministry of Internal Affairs of Russia

**SIGNIFICANCE AND FEATURES
OF TEACHING FOREIGN LANGUAGE
PROFESSIONAL COMMUNICATION
IN AN EDUCATIONAL INSTITUTION
OF THE MINISTRY OF INTERNAL
AFFAIRS OF RUSSIA**

Summary:

The author emphasizes that the world integration processes put forward qualitatively new requirements to professionals. In this regard, one of the tasks of an educational process is training highly qualified personnel able to conduct business and professional communication in a foreign language. The present study substantiates the importance of foreign language skills for internal affairs officers. It is noted that possessing these skills will allow internal affairs officers to solve problems in the sphere of law enforcement at an international level. The study focuses on the fact that the pedagogical efficiency of teaching foreign language professional communication to police office candidates and postgraduate students at the Academy of Management of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation is achieved due to the application of the communicative method and consideration of andragogical principles of foreign language education of adults.

Keywords:

foreign language professional communication, educational process, language proficiency level, internal affairs officer, professional competence, andragogical principles, adult, personality of a student.

Происходящие в современном мире события на политической арене, а также инновационные процессы в социальной, экономической, научной и технической сферах закономерно ведут к появлению качественно новых требований к образовательной среде и уровню подготовки специалистов. Международные контакты, социокультурный обмен и различные широкомасштабные интернациональные проекты неразрывно связаны с языковым переплетением в мультилингвальной коммуникации представителей разных стран, народов и народностей. Эра глобализации, в которую вступило мировое сообщество, характеризуется активным вовлечением новых участников в единое образовательное пространство.

Складывающаяся под воздействием этих факторов реальность объективно способствует возрастанию статуса иностранного языка в обществе и значимости владения им.

Российское общество не стоит обособленно от реалий универсума и не может не реагировать должным образом на динамику происходящих изменений в мировом социуме. Вступление России в Болонский процесс определило новые тенденции развития языкового образования. Речь идет о необходимости владения как минимум одним иностранным языком на уровне международных стандартов. Вследствие этого изменилась роль иностранного языка в обществе: он превратился в базовый элемент современной системы обучения. Важной задачей образования, как отмечается в Стратегии инновационного развития России до 2020 года, является формирование «инновационного человека», одним из основных критериев его компетентности должна

стать «способность к свободному бытовому, деловому и профессиональному общению на иностранном языке» [1, с. 36].

Соответственно, процесс подготовки профессионалов должен включать не только собственно формирование комплекса знаний, умений и навыков, относящихся к профессиональной квалификации, но и отработку ситуаций использования иностранного языка для решения задач практической направленности. Речь идет об иноязычной коммуникативной компетентности как части профессиональной компетентности, выражающейся в готовности использовать иностранный язык в качестве инструмента профессионально-личностного развития и самосовершенствования, успешной организации жизнедеятельности в поликультурном и многоязычном современном мире.

Современная образовательная парадигма предполагает изменение традиционных взглядов на иностранный язык и иноязычную подготовку, нацеленную на профессиональное сотрудничество и многоаспектный диалог культур [2].

Данное положение актуально и для образовательных учреждений МВД России. Необходимость развития взаимопонимания и сотрудничества в сфере правоохранительной деятельности на международном уровне порождает потребность в высококвалифицированных кадрах в органах внутренних дел, владеющих иностранным языком и способных включиться в интернациональную коммуникацию. В этих условиях иноязычная коммуникативная компетентность сотрудников органов внутренних дел будет являться одним из определяющих факторов их профессиональной компетентности.

Актуальность повышения качества языковой подготовки сотрудников органов внутренних дел, в том числе руководящего состава, является следствием мировых интеграционных процессов и обуславливается объективной необходимостью ответить на вызовы, связанные с глобализацией мирового сообщества и консолидацией межнациональных криминальных структур. Так, Федеральный закон «О полиции» предполагает возможность привлечения данной государственной силовой структуры к проведению международных операций. В п. 2 ст. 2 Закона о полиции «Основные направления деятельности полиции» отмечено: «По решению Президента Российской Федерации сотрудники полиции могут участвовать в деятельности по поддержанию или восстановлению международного мира и безопасности» [3].

Соответствующий уровень языковой подготовки будет способствовать успешному выполнению задач по обеспечению безопасности и охране общественного порядка при организации массовых спортивных и культурных мероприятий, проводимых на международном уровне. Такие характерные для современного мира явления, как борьба с международным терроризмом и организованной преступностью, деловое сотрудничество в рамках международной полицейской организации «Интерпол», участие в миротворческих миссиях и операциях Организации Объединенных Наций будут иметь желаемые решения при условии не только согласованных совместных усилий представителей правоохранительных органов участвующих сторон, но и их максимального приобщения к иноязычной лингвопрофессиональной деятельности.

Таким образом, обладание профессионально ориентированным иноязычным знанием, несомненно, дает возможность сотруднику органов внутренних дел эффективно и профессионально справляться с вышеперечисленными задачами.

Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования акцентирует внимание на компетентностном подходе в подготовке специалистов. Содержание и направленность образовательного процесса являются важнейшими каналами передачи культурного наследия, поведенческих моделей, способов межличностной и межнациональной коммуникации, в том числе иноязычной [4].

Иноязычное знание – характеристика, свидетельствующая о возможности достичь профессиональной результативности как в родной стране, так и за рубежом и готовности использовать «аутентичное информационное пространство для профессиональной мобильности и карьерного роста», расширять «степень свободы познания действительности, являясь не только инструментом общения, но и знанием, порождающим новое знание, его сохранение и развитие» [5]. Иностранный язык повышает свою значимость в качестве средства международной коммуникации в профессиональной сфере.

Рассматривая коммуникативную культуру в качестве компонента профессиональной культуры личности, мы полагаем, что профессиональная подготовка сотрудников правоохранительных органов, соответственно, включает в себя и владение иностранным языком. Отсюда следует, что иностранный язык может считаться важным компонентом и инструментом достижения цели качественной профессиональной подготовки.

Большое внимание уделяется изучению дисциплин, повышающих качество и уровень использования иностранного языка при выполнении профессиональных обязанностей, в образова-

тельном учреждении МВД Российской Федерации – Академии управления МВД России. Содержательная часть целей и задач преподаваемых на кафедре иностранных языков дисциплин основывается на том, что чем качественнее будет профессиональная иноязычная подготовка кадрового состава органов внутренних дел, тем более успешной и плодотворной будет их совместная деятельность с коллегами из мирового сообщества. Другими словами, ведущей целью курса иностранного языка в академии можно назвать приобретение профессиональной компетенции, обеспечивающей полноценное общение на иностранном языке в бытовой сфере и в области профессиональных интересов.

Новое поколение сотрудников и представителей руководящего состава ОВД, обучающихся в академии на факультете № 2 по направлениям подготовки «Менеджмент», «Государственное и муниципальное управление», «Управление персоналом», на факультете № 3 подготовки научных и научно-педагогических кадров, на факультете № 4 по направлению подготовки «Юриспруденция», должно не только хорошо ориентироваться в постоянно меняющейся нормативно-правовой базе, но и уметь успешно взаимодействовать с широким кругом лиц, выполняя свои профессиональные и научные задачи в интернациональном пространстве.

В результате освоения преподаваемых на кафедре иностранных языков дисциплин слушатели и адъюнкты академии должны овладеть следующими компетенциями:

- способностью обладать высоким уровнем международной культуры, соблюдать в процессе интернациональной коммуникации определенные ограничения, выполнять обязательства и требования к служебному поведению, основанные на воспитании толерантности и уважения к духовным ценностям народа страны изучаемого языка;

- способностью грамотно выстраивать свое коммуникативное пространство на международном уровне с учетом интересов и целей собеседников и принимать меры по предотвращению конфликтов, используя изученные в ходе освоения дисциплины коммуникативные стратегии общения;

- способностью анализировать процессы и явления, происходящие в мировом сообществе, компетентно использовать на практике приобретенный зарубежный опыт во всех видах социальной деятельности;

- способностью развивать информационную культуру, понимание сущности и значения информации в социальной сфере деятельности;

- способностью поддерживать уровень иноязычной коммуникативной квалификации, необходимый для надлежащего исполнения должностных обязанностей и успешной социализации в условиях глобализации мирового сообщества.

Рабочие программы преподаваемых дисциплин нацелены на реализацию следующих задач:

- формирование высокого уровня международной культуры, этических и нравственных норм поведения сотрудников органов внутренних дел с учетом социально-культурных норм поведения и правил, соблюдаемых на территории страны изучаемого языка;

- приобретение умений коммуникативного взаимодействия с собеседником, способности предотвращать конфликт на основе использования стратегий успешного общения;

- формирование умения анализировать общественные процессы и явления, компетентно использовать зарубежный опыт в социальной сфере деятельности;

- формирование информационной культуры, навыков понимания сущности и значения информации в социальной сфере деятельности сотрудников органов внутренних дел;

- достижение уровня коммуникативной иноязычной квалификации, необходимого для надлежащего исполнения должностных обязанностей и успешной социализации в условиях глобализации мирового сообщества.

С учетом вышесказанного можно обобщить, что осуществление иноязычной коммуникации происходит через реализацию не только образовательных целей, но и воспитательных. Вместе с языком усваиваются этические нормы, совершенствуются морально-нравственные качества обучающихся, развиваются их способности понимать взгляды представителей других культур [6]. Все это способствует расширению кругозора, совершенствованию культуры общения и общей культуры сотрудников органов внутренних дел.

Обучение иностранному языку в стенах академии, таким образом, представляет собой взаимодополняющее единство практических, общеобразовательных, развивающих, профессиональных и воспитательных составляющих этого процесса.

В результате освоения преподаваемых на кафедре иностранных языков дисциплин обучающиеся должны продемонстрировать следующие образовательные приобретения.

Знать: правила речевого этикета, этические и нравственные нормы поведения руководителя органа внутренних дел с учетом социально-культурных норм поведения и правил, соблюда-

емых на территории страны изучаемого языка; лексические единицы, необходимые для успешной социализации в иноязычной среде во время поездки в страну изучаемого языка, основные грамматические структуры, необходимые для устных форм общения.

Уметь: понимать основной смысл монологических и диалогических высказываний на бытовую тему; выражать свои намерения в процессе коммуникативного взаимодействия с собеседником; предотвращать конфликт на основе использования стратегий успешного общения; активно использовать в речи основные грамматические структуры и словообразовательные модели иностранного языка.

Владеть: навыками свободного использования иностранного языка в ситуациях повседневного и профессионального общения; умениями анализировать общественные процессы и явления; навыками информационной интернациональной культуры; умениями компетентно использовать зарубежный опыт в социальной сфере деятельности; навыками коммуникативной иноязычной компетентности, необходимыми для успешной социализации во время пребывания в стране изучаемого языка.

Для реализации вышеупомянутых положений в образовательном процессе используются учебно-методические материалы, авторами которых являются преподаватели кафедры: «English for Police Managers», «State and Municipal Police Management», «English for Police Staff Management», «Профессиональная коммуникация на иностранном языке», «Совершенствование профессиональной коммуникации на иностранном языке».

В основе наиболее предпочтительного метода обучения языковым знаниям, используемого преподавателями кафедры иностранных языков академии, лежит коммуникативный метод Е.И. Пассова. Его особенность – стремление так организовать образовательный процесс, чтобы он был максимально приближен к реальным жизненным ситуациям общения, в которые активно вовлекаются обучающиеся. То есть обучение идет по методическому принципу «обучение на основе общения» [7]. Реализуется этот принцип благодаря специально разработанным упражнениям, подобранному текстовому материалу, отработке открытых и закрытых диалогов, а также использованию инновационных технологий обучения – моделируемых ситуаций, групповых дискуссий, деловых и ролевых игр. Такие формы обучения повышают мотивацию к процессу изучения иностранного языка.

Также важно отметить, что практические занятия проводятся с ориентиром на личность обучающихся. В учебном коллективе складываются «помогающие взаимоотношения, в центре которых находится обучаемый со всеми своими проблемами, интересами, способностями и стремлениями» [8, с. 99].

Личностно ориентированный подход корректируется тем обстоятельством, что категорией обучающихся является взрослая аудитория, по отношению к которой применяются андрагогические принципы [9]:

- ведущая роль в процессе обучения принадлежит обучающемуся – взрослому человеку;
- взрослый обучающийся – сформировавшаяся личность, которая ставит перед собой конкретные цели самореализации в процессе обучения, стремится к самостоятельности, самоуправлению;
- знания, умения и навыки взрослого человека, полученные в процессе профессионального и жизненного опыта, должны быть использованы в процессе обучения;
- взрослый обучающийся, ставя перед собой конкретную цель, активно участвует в образовательном процессе;
- взрослый обучающийся стремится к максимально быстрому применению полученных при обучении знаний;
- образовательную деятельность взрослого человека в значительной степени определяют временные, пространственные, бытовые, профессиональные, социальные факторы, которые могут как ограничивать ее, так и способствовать ей;
- все этапы процесса обучения взрослого человека организованы на принципе совместной деятельности.

Подводя итоги вышесказанному, можно заключить, что иноязычное обучение в образовательном учреждении МВД обеспечивает развитие соответствующих современной образовательной парадигме личностных и профессионально значимых качеств сотрудников органов внутренних дел. Обучая взрослых языку специальности на иностранном языке, мы полагаем, что «эти знания повысят уровень их профессиональной компетентности, а также их востребованность как специалистов» [10, с. 26].

Оценивая динамичность современного мира, сегодняшнему специалисту, в том числе и сотруднику органов внутренних дел, необходимо быть готовым к профессиональной мобильно-

сти. Существенно выигрывать в этом отношении, на наш взгляд, будет такая система профессионального образования, в которой неотъемлемой частью станет развитие и совершенствование иноязычного профессионально ориентированного знания. Иноязычное обучение при этом рассматривается в качестве значимого коммуникативного канала, обеспечивающего возможность приобщения к достижениям зарубежного профессионального опыта.

Ссылки:

1. Стратегия инновационного развития Российской Федерации на период до 2020 года: утверждена распоряжением Правительства РФ от 8 декабря 2011 г. № 2227-р [Электронный ресурс] // Правительство России. URL: <https://digital.gov.ru/common/upload/2227-pril.pdf> (дата обращения: 14.08.2020).
2. Альбрехт Н.В., Кондюрина И.М. Иноязычная коммуникация как средство развития профессиональной мобильности студентов неязыкового вуза. Екатеринбург, 2013. 242 с.
3. О полиции : Федеральный закон Российской Федерации от 7 февраля 2011 г. № 3-ФЗ (с изменениями на 6 февраля 2020 года): принят Государственной Думой 28 января 2011 года; одобрен Советом Федерации 2 февраля 2011 года [Электронный ресурс] // Консорциум-кодекс: электронный фонд правовой и электронно-технической документации. URL: docs.cntd.ru/document/902260215 (дата обращения: 14.08.2020).
4. Каграманян К.А. Значение иностранного языка в профессиональной подготовке офицеров современной российской полиции // Достижения современной науки. Астрахань, 2016. С. 318–321.
5. Бердникова И.А. Особенности обучения руководителей органов внутренних дел иностранному языку // Использование андрагогических принципов в обучении иностранному языку. М., 2015. С. 15–18.
6. Лыскова М.И. Практические аспекты иноязычной подготовки сотрудников органов внутренних дел в системе дополнительного профессионального образования [Электронный ресурс] // Концепт: научно-методический электронный журнал. 2014. Т. 20. С. 2021–2025. URL: <https://e-koncept.ru/2014/54668.htm>. (дата обращения: 11.09.2020).
7. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М., 1989. 276 с.
8. Вербицкий А.А., Ларионова О.Г. Личностный и компетентностный подходы в образовании. Проблемы интеграции. М., 2017. 335 с.
9. Хайрутдинова И.В. Андрагогические принципы обучения руководителей органов внутренних дел иноязычной профессиональной коммуникации // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2017. Т. 6. № 2 (19). С. 175–179.
10. Бердникова И.А. Иноязычное обучение взрослых языку специальности – часть процесса непрерывного образования и шаг на пути к развитию их профессиональной компетентности // Проблемы иноязычного обучения взрослых языку специальности. От теории к практике. М., 2013. С. 23–27.

Редактор: Ситникова Ольга Валериевна
Переводчик: Герасимова Валентина Евгеньевна